



Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2015  
(OR. en)

9832/15

INST 200

**ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»**

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων/Συμβούλιο

Θέμα: Έκθεση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 211/2011 σχετικά με την πρωτοβουλία πολιτών  
(Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών)

1. Οι κανόνες και οι διαδικασίες που διέπουν την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία Πολιτών (ΕΠΠ) καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 211/2011<sup>1</sup>, ο οποίος τέθηκε σε ισχύ στις 1 Απριλίου 2012.
2. Το άρθρο 22 του εν λόγω κανονισμού ορίζει ότι έως την 1η Απριλίου 2015 και στη συνέχεια ανά τριετία, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού. Κατά συνέπεια, στις 31 Μαρτίου 2015, η Επιτροπή εξέδωσε την έκθεσή της<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> ΕΕ L 59 της 23.11.1995, σ. 9.

<sup>2</sup> COM(2015) 145 τελικό.

3. Η Ομάδα «Γενικές Υποθέσεις» εξέτασε την έκθεση της Επιτροπής στις 24 Απριλίου, στις 8 Μαΐου, στις 29 Μαΐου και στις 5 Ιουνίου 2015 και οι αντιπροσωπίες κλήθηκαν να συζητήσουν τις αρχικές τους θέσεις και παρατηρήσεις. Η περίληψη των συζητήσεων αυτών που συνέταξε η Προεδρία περιλαμβάνεται στο Παράρτημα του παρόντος σημειώματος.
  4. Η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων και το Συμβούλιο καλούνται ως εκ τούτου να λάβουν υπό σημείωση την περίληψη της Προεδρίας όπως περιέχεται στο Παράρτημα.
-

**ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ**

**ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ ΣΤΟΥΣ ΚΟΛΠΟΥΣ ΤΗΣ ΟΜΑΔΑΣ «ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ» ΜΕ ΘΕΜΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΠΟΛΙΤΩΝ**

Οι αντιπροσωπείες εξέτασαν τη λειτουργία της τρέχουσας ΕΠΠ. Παρότι συμφώνησαν ότι αυτό το μέσον διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην ενίσχυση της συμμετοχικής δημοκρατίας, παραδέχτηκαν ότι υπάρχει περιθώριο για να βελτιωθεί η λειτουργία και η ευχρηστία του<sup>3</sup>. Πράγματι, οι δυνατότητες της ΕΠΠ δεν πρέπει να επισκιάζονται από ορισμένες ατέλειές της που κινδυνεύουν να δημιουργήσουν εσφαλμένες προσδοκίες των πολιτών και να ενεργοποιήσουν αντιδράσεις κατά της ΕΕ. Οι τομείς δυνητικής βελτίωσης που συζητήσαν οι αντιπροσωπείες περιλαμβάνουν τα κάτωθι μη εξαντλητικά εκτιθέμενα που αποτυπώνουν μια πρώτη περίληψη των αρχικών συζητήσεων:

1. Μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση όσον αφορά την ΕΠΠ - διάφορες αντιπροσωπείες εισηγήθηκαν βελτιωμένες ενημερωτικές εκστρατείες για την ΕΠΠ, συν τοις άλλοις με σύγχρονα και διαδραστικά επικοινωνιακά μέσα, για να βελτιωθεί η γενική ενημέρωση για το μέσον αυτό και να παρακινηθούν οι πολίτες σε χρησιμοποίησή του·
2. Παροχή καλύτερων συμβουλών στους διοργανωτές - οι αντιπροσωπείες ζήτησαν επίσης να παρέχει η Επιτροπή καλύτερες νομικές συμβουλές στους διοργανωτές ή να διερευνηθεί η δυνατότητα διορισμού ειδικού βοηθού που θα στηρίζει τους διοργανωτές ΕΠΠ·

---

<sup>3</sup> Ορισμένες χρήσιμες ιδέες εν προκειμένω προτάθηκαν μεταξύ άλλων από την ΕΟΚΕ για την Ημέρα της Ευρωπαϊκής Πρωτοβουλίας Πολιτών (<http://www.eesc.europa.eu/?i=president.en.speeches-statements&itemCode=35383>) και από την Ευρωπαϊά Διαμεσολαβήτρια στην απόφασή της να κλείσει την έρευνα ιδίας πρωτοβουλίας OI/9/2013/TN (<http://www.ombudsman.europa.eu/en/cases/decision.faces/en/59205/html.bookmark>).

3. Χειρισμός των σύντομων προθεσμιών - ορισμένες αντιπροσωπείες έκριναν ότι η μονοετής περίοδος συγκέντρωσης υπογραφών είναι υπερβολικά σύντομη και θα πρέπει να παραταθεί. Εναλλακτικά η περίοδος θα πρέπει να παραμείνει η ίδια, θα πρέπει όμως να δοθεί στους διοργανωτές ΕΠΠ η δυνατότητα να αποφασίζουν πότε θα αρχίσει να τρέχει η συγκεκριμένη περίοδος (ενδεχομένως εντός 2 μηνών). Προτάθηκε επίσης μια αξιολόγηση του συνολικού καθεστώτος προθεσμιών που προβλέπει ο κανονισμός·
4. Βελτίωση του επιγραμμικού συστήματος συγκέντρωσης - οι αντιπροσωπείες ανεγνώρισαν τις βελτιώσεις που έχουν γίνει στο επιγραμμικό σύστημα συγκέντρωσης, θεώρησαν όμως ότι οι έμμονες ατέλειές του είναι ζήτημα που πρέπει να ρυθμιστεί·
5. Απλούστευση των προδιαγραφών για τα δεδομένα - ορισμένες αντιπροσωπείες έθιξαν το θέμα των αποκλίσεων μεταξύ προδιαγραφών και προσωπικών δεδομένων που ζητούνται από τους υπογράφοντες ΕΠΠ·
6. Χειρισμός του αποκλεισμού πολιτών από το δικαίωμά τους να στηρίξουν μια πρωτοβουλία - άλλο επίμαχο ζήτημα ήταν ότι οι αποκλίσεις μεταξύ προδιαγραφών και προσωπικών δεδομένων που ζητούνται από τους υπογράφοντες στα διάφορα κράτη μέλη μπορεί να καταλήξει σε αποκλεισμό πολιτών από τη στήριξη μιας ΕΠΠ, όταν είναι υπήκοοι ενός κράτους μέλους και διαμένουν σε άλλο·
7. Δρομολόγηση πολιτικής συζήτησης ή παροχή συμβουλών - κάποιες αντιπροσωπείες υπέδειξαν ότι η Επιτροπή θα πρέπει να δρομολογήσει πολιτική συζήτηση για το θέμα των ΕΠΠ που έστω και αν έχουν απορριφθεί, έχουν λάβει τον απαιτούμενο αριθμό υπογραφών στήριξης. Προτάθηκε επίσης δυνατότητα της Επιτροπής να συμβουλευτεί ει δυνατόν τους διοργανωτές πώς να προωθήσουν την πρωτοβουλία τους όταν αφορά τομέα που δεν εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Επιτροπής·

8. Ρύθμιση της νομικής ευθύνης των διοργανωτών - ένα θέμα που ανησυχεί ορισμένες αντιπροσωπείες είναι το γεγονός ότι βάσει του ισχύοντος κανονισμού ΕΠΠ, οι διοργανωτές ΕΠΠ φέρουν προσωπική νομική ευθύνη για τις ενέργειες της εκστρατείας. Πέραν αυτού, οι διοργανωτές δεν έχουν νομική προσωπικότητα και άρα παραλαμβάνουν και διαχειρίζονται ευρύ φάσμα προσωπικών δεδομένων ως φυσικά πρόσωπα, χωρίς να υπόκεινται σε κάποιους κανόνες προστασίας δεδομένων ως νομικά πρόσωπα.
9. Καλύτερη αιτιολόγηση της απόρριψης μιας ΕΠΠ - μερικές αντιπροσωπείες ζήτησαν από την Επιτροπή να προβαίνει σε σαφέστερη και αναλυτικότερη αιτιολόγηση όταν απορρίπτει κάποιες ΕΠΠ.
10. Διεύρυνση των δημόσιων ακροάσεων του ΕΚ - μια αντιπροσωπεία εισηγήθηκε να προσκαλεί το ΕΚ ευρύτερο φάσμα εμπειρογνομόνων στις δημόσιες ακροάσεις του, ούτως ώστε να συγκεντρώνει μεγαλύτερη ποικιλία απόψεων για τυχόν ΕΠΠ, και να διοργανώνονται ενδεχομένως 'μεσοπρόθεσμες ακροάσεις' μετά την συγκέντρωση 500.000 υπογραφών, χάριν προώθησης των πρωτοβουλιών και μεγαλύτερης πολιτικής τους υποστήριξης.
11. Καθιέρωση ηλεκτρονικών υπογραφών - μια αντιπροσωπεία αναφέρθηκε επίσης στη δυνατότητα καθιέρωσης των ηλεκτρονικών υπογραφών για να διευκολυνθεί η συγκέντρωση υπογραφών και η ταυτοποίηση των υπογραφότων μια ΕΠΠ.

Η εισήγηση μιας αντιπροσωπείας που έτυχε σοβαρής υποστήριξης ήταν να παρουσιάσει η Επιτροπή πίνακα με τις προτεινόμενες βελτιώσεις, τους τρόπους έγκρισής τους και τον οργανισμό τον αρμόδιο για την εφαρμογή τους<sup>4</sup>.

---

<sup>4</sup> Από την άποψη αυτή η συνεργασία με άλλα θεσμικά όργανα της ΕΕ καθώς και με ΜΚΟ ενδέχεται να αποδειχθεί πολύτιμη, όπως και μια μελέτη για την αλληλεπίδραση μεταξύ των διατάξεων της ΕΠΠ (άρθρο 11 παρ. 4 ΕΠΠ) και εκείνων που διέπουν τη συμμετοχική δημοκρατία.

Οι αντιπροσωπείες έθεσαν επίσης ορισμένα ερωτήματα στην Επιτροπή και ειδικότερα για τα πρακτικά μέτρα που σκοπεύει να λάβει και το χρονοδιάγραμμα της τυχόν δράσης που έχει προβλέψει. Ορισμένες αντιπροσωπείες ρώτησαν επίσης για το κόστος ορισμένων υπηρεσιών (π.χ. επικαιροποιήσεις λογισμικού, μεταφραστικές υπηρεσίες και εγκατάσταση διακομιστών). Άλλες παρεμβάσεις αμφισβητούσαν τη ευχρηστία του μέσου ή αναφέρονταν στην έλλειψη ενημέρωσης για τις ΕΠΠ. Ορισμένες αντιπροσωπείες τόνισαν ότι επιθυμούν να λάβουν ενεργό και εποικοδομητικό μέρος στις επικείμενες συζητήσεις, αναρωτήθηκαν ποιά συνέχεια έχει δοθεί στην δέσμευση του ΠΑ Timmermans για έναρξη πολιτικών συζητήσεων ακόμα και για ανεπιτυχείς ΕΠΠ, και διερωτήθηκαν για τα αρνητικά μιας αναθεώρησης ολόκληρου του κανονισμού.

### **Πληροφορίες που έδωσε η Επιτροπή**

Απαντώντας στα ερωτήματα που έθεσαν οι αντιπροσωπείες, η Επιτροπή διευκρίνισε ότι παρά τις τυχόν προσδοκίες δεν σχεδιάζει να υποβάλει πρόταση αναθεώρησης του κανονισμού ΕΠΠ έως τα τέλη του έτους - τέτοια απόφαση δεν έχει ληφθεί, μολονότι η Επιτροπή δεν μπορεί να αποκλείσει τη δυνατότητα αυτή. Πάντως, προτού αποφασίσει ποιά μέτρα να λάβει, επιθυμεί πρωτίστως να έχει τις αντιδράσεις του ΕΚ και του Συμβουλίου. Ο κίνδυνος της πρόωρης αναθεώρησης της ΕΠΠ, δεδομένου ότι έχει εφαρμοστεί για τρία μόνο χρόνια, είναι να βελτιωθούν τα πράγματα εν μέρει μόνο και να μην ρυθμιστούν όλες οι πτυχές της νομικής πράξης.

Από άποψη προϋπολογισμού, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι δεν υπάρχει συγκεκριμένη γραμμή του προϋπολογισμού σχετιζόμενη με τον κανονισμό ΕΠΠ, επειδή οι πόροι προέρχονται από διάφορα κονδύλια του προϋπολογισμού. Η Επιτροπή δεν μπόρεσε να δώσει ακριβή αριθμητικά στοιχεία, παρότι οι δαπάνες αφορούν κυρίως τις ΤΠ (λογισμικό επιγραμμικής συγκέντρωσης, εγκατάσταση διακομιστών και ιστοσελίδα του μητρώου ΕΠΠ). Η Επιτροπή εξήγησε ότι πραγματοποιεί μελέτη την οποία ελπίζει να δημοσιεύσει πριν το καλοκαίρι και η οποία εξετάζει την τρέχουσα διαδικασία επιγραμμικής συγκέντρωσης και προμηθεύει συγκριτική ανάλυση άλλων διαδικασιών/συστημάτων που υπάρχουν σε τοπικό ή εθνικό επίπεδο. Πάντως, αν δεν βρεθεί καλύτερη λύση, θα εξακολουθήσει να φιλοξενεί τους διακομιστές. Σε ό, τι αφορά το λογισμικό, το επικαιροποιεί τακτικά ούτως ώστε να υπερνικηθούν τα πρακτικά εμπόδια που της επισημαίνουν οι διοργανωτές.

Όσον αφορά την ευαισθητοποίηση, η Επιτροπή δήλωσε ότι έχει κάνει σημαντικές προσπάθειες για την ενημέρωση των πολιτών (μεταξύ άλλων δημοσιεύοντας οδηγό για ΕΠΠ που έστειλε σε όλες τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής και στα κράτη μέλη που το ζήτησαν, δημιουργώντας ιστοσελίδα και αφίσες και διοργανώνοντας διάσκεψη το 2012), και υπογράμμισε τη συμβολή του ΕΚ και της ΕΟΚΕ.

Προκειμένου για την πολιτική συζήτηση στην οποία αναφέρθηκε ο ΠΑ Timmermans, η Επιτροπή δεν σκοπεύει να καθιερώσει νέα, τυπική και συστηματική μορφή διαλόγου με τους διοργανωτές ΕΠΠ. Αναζητεί ωστόσο τρόπους βελτίωσης της επικοινωνίας εντός του τρέχοντος πλαισίου.

Απαντώντας για τις διάφορες βελτιώσεις που πρότειναν οι αντιπροσωπείες, η Επιτροπή τόνισε ότι δυσκολεύεται να παρέχει περισσότερες οδηγίες και νομικές συμβουλές, δεδομένου ότι δεν μπορεί να είναι και σχεδιαστής και αποδέκτης μιας ΕΠΠ. Νομικές συμβουλές για τις αρμοδιότητες ΕΕ και Επιτροπής παρέχονται ήδη από ομάδες του Κέντρου Επαφής «Europe Direct» με τη στήριξη των υπηρεσιών της Επιτροπής. Αυτή ωστόσο η παροχή συμβουλών παραμένει άτυπη - δεν προδικάζει την τυπική απάντηση που δίδεται στο αίτημα καταχώρησης ΕΠΠ στο μητρώο και δεν περιλαμβάνει συμβουλές για τη συγκεκριμένη διάρθρωση της πρότασης. Αναφορικά με το αίτημα να αιτιολογεί η Επιτροπή καλύτερα την από μέρους της απόρριψη μιας ΕΠΠ, ισχυρίστηκε ότι οι απαντήσεις της επιδιώκουν να είναι όσο το δυνατόν λεπτομερέστερες και σαφέστερες. Στις εισηγήσεις για παράταση των προθεσμιών, η Επιτροπή αποκρίθηκε ότι αυτό απαιτεί αναθεώρηση του κανονισμού. Τέλος, σε σχέση με το αίτημα για πίνακα/χάρτη με λεπτομερή έκθεση των διαφόρων τομέων στους οποίους μπορούν να επιδιωχθούν βελτιώσεις της ΕΠΠ ως μέσου, η Επιτροπή παρουσίασε τον ενδεικτικό πίνακα που περιλαμβάνει το προσάρτημα του παρόντος σημειώματος.

---



## Προσάρτημα

Ενδεικτικός πίνακας για τον προσδιορισμό των μέσων χειρισμού των θεμάτων που συζητήθηκαν

Θέμα	Πρακτικές ρυθμίσεις	Κατ' εξουσιοδότηση/εκτελεστικές πράξεις της Επιτροπής	Αναθεώρηση του κανονισμού <sup>5</sup>
1. Μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση	x		
2. Παροχή καλύτερων συμβουλών στους διοργανωτές:	x		
3. Χειρισμός των σύντομων προθεσμιών			x
Δυνατότητα των διοργανωτών να επιλέξουν την ημερομηνία έναρξης της περιόδου συγκέντρωσης			x
4. Βελτίωση του επιγραμμικού συστήματος συγκέντρωσης:			
- βελτιώσεις του λογισμικού της Επιτροπής	x		
- βελτιώσεις των τεχνικών προδιαγραφών για τα επιγραμμικά συστήματα συγκέντρωσης		x	
- βελτιώσεις της διαδικασίας επιγραμμικής συγκέντρωσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 211/2011 (πιστοποίηση, χρονοδιάγραμμα, κλπ.)			x
5. Απλούστευση των προδιαγραφών για τα δεδομένα		x <sup>6</sup>	

<sup>5</sup> Θα εκδοθεί από το ΕΚ και το Συμβούλιο με βάση πρόταση της Επιτροπής.

<sup>6</sup> Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 211/2011, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες που της διαβιβάζουν τα κράτη μέλη.

6. Χειρισμός του αποκλεισμού πολιτών από το δικαίωμά τους να στηρίξουν μια πρωτοβουλία		x <sup>7</sup>	
7. Δρομολόγηση πολιτικής συζήτησης	x		
8. Ρύθμιση της νομικής ευθύνης των διοργανωτών			x
9. Καλύτερη αιτιολόγηση της απόρριψης μιας ΕΠΠ	x		
10. Διεύρυνση των δημόσιων ακροάσεων του ΕΚ	x		
11. Καθιέρωση ηλεκτρονικών υπογραφών	x		

---

<sup>7</sup> Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 211/2011, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες που της διαβιβάζουν τα κράτη μέλη.